



## COMMUNIQUE DE PRESSE

# NOUVELLE RENCONTRE DE LA REGION BRETAGNE AVEC LES INVESTISSEURS JAPONAIS

*(Rennes, le mercredi 30 juillet 2008)* **Accompagné d'une délégation de 6 personnes, Jean-Yves Le Drian, Président de la Région Bretagne, s'est rendu au Japon du 22 au 26 juillet 2008 dans le cadre d'une mission organisée par Bretagne International.**

Cette nouvelle mission, inscrite dans le cadre du 150<sup>ème</sup> anniversaire des relations diplomatiques entre le Japon et la France, a permis de conforter les relations de la Région Bretagne avec 6 entreprises japonaises implantées en Bretagne par des rencontres avec leurs plus hauts dirigeants.

Les PDG de Sanden, Daï Nippon Printing, Kenwood, Canon, Renesas et Nosan se sont tous montrés très sensibles à l'intérêt porté par la Région Bretagne et au déplacement annuel, et désormais habituel, du Président de Région au Japon.

La délégation a également pu échanger avec les dirigeants de la Chambre de Commerce et d'Industrie d'Osaka qui coopèrent depuis deux ans avec Bretagne International : s'ajoutant aux technologies de l'information et de la communication, l'agroalimentaire fera désormais l'objet, lui aussi, de coopérations renforcées et d'échanges entre entreprises, centres d'enseignement supérieur et instituts de recherche, notamment sur la sécurité alimentaire.

Par ailleurs, ce voyage a été l'occasion pour Jean-Yves Le Drian, en tant que représentant de l'Association des Régions de France (ARF), d'engager des contacts avec les gouverneurs des collectivités locales japonaises en vue d'échanges sur les thèmes de la décentralisation et de l'innovation. L'hypothèse d'une manifestation commune, saluant le 150<sup>ème</sup> anniversaire des relations diplomatiques entre la France et le Japon, a également été étudiée pour 2009.

Cette quatrième mission au Japon a permis de confirmer la pertinence d'inscrire le Japon, la deuxième puissance économique mondiale, au rang des pays prioritaires des actions économiques menées par la Région Bretagne.

### **Au côté de Jean-Yves Le Drian, 6 personnes composaient la délégation :**

- Marc Labbey, vice-président de la Région en charge du développement économique,
- Bernard Angot, Président du directoire de Bretagne International,
- Marc Gillaux, Directeur général de Bretagne International,
- François Nicolas Sourdat, Délégué général de L'Agence économique de Bretagne,
- Marie Adeline-Peix, Directrice générale adjointe au Conseil régional de Bretagne en charge de l'économie, de l'emploi, de l'enseignement supérieur et de la recherche.
- Vincent Chamaret, Directeur des investissements étrangers de Bretagne International.

## Rencontre avec les groupes disposant d'une filiale en Bretagne

### SANDEN

Alors qu'ils recevaient la délégation bretonne au siège de l'entreprise à Tokyo, le Président Ushikubo et Monsieur Suzuki, Président du directoire du groupe et ancien Président de Sanden Manufacturing Europe (SME) à Tinténiac (35), ont réaffirmé leur satisfaction quant à la bonne marche de SME où **plus de 1.000 personnes** travaillent actuellement.

La mise en place du centre de R&D France (TCF) se poursuit dans de bonnes conditions. D'ici 2 ans, il devrait regrouper **75 ingénieurs et techniciens** qui concentreront leurs travaux sur les compresseurs automobiles du futur ainsi que sur des produits de diversification.

Les activités de régulation thermique commerciale ou résidentielle, et bien d'autres activités dans lesquelles SANDEN excelle, pourraient assurer la diversification de l'usine bretonne qui ne produit, aujourd'hui, que des compresseurs pour automobiles.



La délégation bretonne devant les locaux de Sanden à Tokyo

### RENESAS

Renesas est une filiale commune d'HITACHI SEMICONDUCTORS (55%) et de MITSUBISHI ELECTRIC (45%), spécialisée dans la conception, la fabrication et la vente de microprocesseurs. Son Président, Monsieur Ito, a réaffirmé sa confiance grandissante pour sa filiale bretonne, Renesas Technology corp, implantée à Rennes depuis trois ans.

Alors que 140 ingénieurs y travaillent dorénavant et déjà, (ils étaient 50 à l'origine), ce sont **160 personnes qui devraient composer les effectifs de la société rennaise à la fin mars 2009.**

Le dynamisme du Président local, Jean-Marie Rolland, et l'excellence des travaux de conception qui y sont menés ont permis de donner au centre de recherche rennais la responsabilité mondiale du développement logiciel des nouvelles générations de terminaux mobiles.

Monsieur Ito a confirmé que ce développement n'aurait pas été possible sans la qualité de l'environnement rennais en matière de formation de personnel spécialisé et de haut niveau. Il s'est aussi montré très attentif à la présentation qui lui a été faite du Pôle de Compétitivité Images et Réseaux.

## **DAI NIPPON PRINTING (DNP)**

Cette année, l'entreprise a tenu à recevoir la délégation dans son « Louvre DNP Museum Lab » où sont présentées les nouvelles technologies développées par DNP en coopération avec le Musée du Louvre à Paris. Numérisation en trois dimensions des œuvres, personnalisation des visites grâce au suivi des visiteurs par puces RFID (identification par radio fréquence), possibilité d'approfondir sa visite en consultant depuis chez soi, sur internet, les bases de données grâce à son billet d'entrée au Musée... Autant d'applications qui confirment à quel point l'entreprise DNP est à la pointe des technologies dans le domaine de l'image et de son traitement.

## **KENWOOD**

Le Président Shiohata rencontrait pour la première fois le Président de la Région Bretagne et les responsables de Bretagne International avec lesquels Kenwood Electronic Bretagne (KEB) entretient des relations de longue date.

Les modalités du rapprochement en cours entre les sociétés KENWOOD et JVC (officialisé en août 2008) ont été au cœur des échanges.

La délégation bretonne a souligné auprès du Président du groupe, que le site de production de Janzé (35) étant le seul site industriel de KENWOOD–JVC en Europe, il pouvait se révéler stratégique dans un rôle de soutien technique et après vente auprès des clients européens.

Le Président Shiohata a par ailleurs demandé plus d'informations sur le fonctionnement des Pôles Images et Réseaux et Automobile Haut de Gamme.

## **NOSAN**

NOSAN est une filiale du groupe MITSUBISHI CORP. Son Président Horio a expliqué comment ses services avaient identifié le savoir-faire breton dans le domaine agroalimentaire, et tout particulièrement dans l'alimentation animale.

Le partenariat réalisé avec la société EVIALIS s'est concrétisé par l'ouverture en janvier 2008 d'une usine de production de prémix en Chine.

Au cours de l'entretien, les potentialités du développement des biotechnologies ont été évoquées, de nouvelles rencontres d'évaluation sont prévues en Bretagne, notamment au moment du Space en septembre prochain.



De gauche à droite : T. Muromoto, vp Kenwood, B. Angot, Président de Bretagne International, K. Shiohata, PDG Kenwood et JY Le Drian

## CANON

Le Président Uchida a confirmé que les choix stratégiques de CANON se révélèrent judicieux dans une conjoncture internationale favorable aux produits et services du groupe.

Cette année marque le 25<sup>ème</sup> anniversaire de l'implantation de CANON Bretagne à Liffré (35) où la transformation des productions effectuée est appréciée de la direction.

S'il n'y a plus aujourd'hui de production locale de télécopieurs ou de photocopieurs, l'activité de CANON Bretagne se répartit entre la fabrication et le recyclage de cartouches de photocopieurs, le service après-vente des produits distribués par CANON France et une activité de service industriel et d'assemblage de produits électroniques pour des clients tiers. **Plus de 600 personnes travaillent à Liffré.**

Quant au centre de recherche de CANON R&D basé à Rennes qui compte **70 ingénieurs et techniciens**, il fait lui aussi la satisfaction des dirigeants du groupe. Bien que toujours rattaché à la division R&D de CANON Inc., ce centre est dorénavant en prise avec les activités européennes de CANON et peut avoir vocation à les servir, y compris dans les diversifications entreprises par le Groupe. Ainsi, deux ingénieurs acousticiens dédiés à CABASSE (racheté en 2007 par CANON BRETAGNE et CANON France) y ont été recrutés. Un an après son rachat, 35 personnes y bénéficient du savoir faire marketing et commercial du groupe CANON.

L'attention des dirigeants de CANON a été attirée sur les Pôles de Compétitivité Images et Réseaux et Automobile Haut de Gamme dont les chefs d'intérêt peuvent rejoindre ceux du centre de recherche comme ceux de CABASSE. Des contacts ont d'ores et déjà été noués.

## **Rencontre avec les partenaires locaux**

### **Chambre de commerce et d'industrie à Osaka (OCCI)**

Alors que la coopération de Bretagne International avec la Chambre de Commerce et d'Industrie d'Osaka a déjà permis un échange de délégations d'entreprises dans le domaine des TIC, les deux partenaires souhaitent étendre leur coopération à l'agroalimentaire, secteur représenté par plus de 1 600 entreprises dans la région d'Osaka.

Après le succès de la conférence sur la sûreté alimentaire organisée à Tokyo en mars 2007, il a été décidé d'organiser un nouveau séminaire sur le même sujet en décembre 2008 à Osaka. Comme l'an passé, cette manifestation sera organisée avec le concours de l'Association bretonne des entreprises agroalimentaires (ABEA) et du Pôle VALORIAL. Les travaux seront ouverts par une intervention du Président de Région.

### **Yokosuka Research Park**

Le YOKOSUKA RESEARCH PARK (YRP) dédié aux télécommunications mobiles compte 80 acteurs, entreprises ou laboratoires de recherche ; il a établi des contacts avec le Pôle Images et Réseaux et entretient des relations étroites avec Brest Technopole Iroise depuis de nombreuses années.

Lors de la rencontre de la délégation bretonne, les représentants de YRP ont confirmé l'étude de la candidature de Brest, à l'automne, pour accueillir en 2011 le symposium annuel des Télécommunications Mobiles « Wireless Personal Mobile Communication ». Chaque année, dans un pays différent, cette manifestation permet de réunir plus de 400 spécialistes de plus de 25 nationalités.

# 150<sup>ème</sup> anniversaire des relations diplomatiques entre la France et le Japon et coopérations entre collectivités japonaises et françaises



A l'occasion de cette mission au Japon, Jean-Yves Le Drian, a rencontré, en tant que vice-président de l'Association des Régions de France, quelques gouverneurs départementaux, des représentants du patronat japonais ainsi que l'Ambassadeur de France au Japon afin d'envisager une manifestation saluant le 150<sup>ème</sup> anniversaire des relations diplomatiques entre la France et le Japon.

Les échanges ont montré l'intérêt d'organiser au Japon –probablement au printemps 2009- un séminaire sur le thème de « la compétitivité des territoires et la régionalisation ». Rassemblant à la fois des Présidents de Région française et des gouverneurs japonais, cette manifestation permettrait un échange sur les enjeux et l'avancement de la décentralisation et de la régionalisation en France et au Japon pour la maîtrise de la compétitivité des territoires, un échange de bonnes pratiques sur les questions concrètes de soutien et de développement des pôles de compétitivité et clusters en France et au Japon, et l'étude de moyens pour le renforcement des liens et des partenariats, y compris dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la recherche.

